



[Text]

The Chairman: You are not in any way disputing the various studies that have come out of the National Science Council, the Royal Society, which lays the major problem, is the fact of man. Man is the pollutant. We are not disputing those major things.

Dr. Shewchuk: No.

The Chairman: I gather from what you are saying that there is such a small difference up there that you may not really get a handle on it. It is different. There are several possibilities, and one is the area that you are talking about. But the major problem really is to help man-made sulphur and nitrogen oxides with itself.

Dr. Shewchuk: Right. Yes, that is correct. But when I am also saying is that the area of Ontario is a different area than northeastern United States or the Ontario and Quebec; it is different from the point of view of what is happening out here with respect to the pollution deposition type of scenario.

The Chairman: Thank you, Dr. I am pleased that at least once you were able to attend and we appreciate it.

Dr. Shewchuk: Thank you very much.

The Chairman: This meeting is adjourned to the call of the Chair.

[Translation]

Le président: Vous ne contestez pas les diverses études effectuées par le Conseil national des Sciences et la Société royale, qui indique que le problème principal est le fait de l'homme. L'homme est le polluant. Nous ne contestons pas ces choses-là.

Dr. Shewchuk: Non.

Le président: Je comprends de ce que vous dites qu'il y a une différence là-haut, mais que vous n'avez pas vraiment saisi le problème. Il y a plusieurs possibilités, et l'une d'elles est la zone que vous parlez. Mais le problème principal est vraiment de trouver un moyen d'aider l'homme à contrôler ses émissions de soufre et d'azote causées par l'activité de l'homme, c'est bien cela?

M. Shewchuk: C'est exact. Cependant, je précise également que cette région de Canada est différente de celle du nord-est des États-Unis ou encore de l'Ontario et du Québec. Elle est différente sous l'aspect des dépôts polluants.

Le président: Merci, monsieur Shewchuk. Je suis heureux que vous ayez pu venir participer malgré le bref préavis qu'on vous a donné, et je vous en remercie très sincèrement.

M. Shewchuk: Merci beaucoup.

Le président: La séance est levée jusqu'à nouvelle convocation.

WITNESSES—TÉMOINS

On Friday, November 25, 1983:

Morning sitting:

*From Saskatchewan Environment:*

Mr. Larry Lechner, Director, Air Pollution Control Branch.

*From The Saskatchewan Natural History Society:*

Mr. Dale Hjertaas, Vice president.

Afternoon sitting:

*From the Energy Resources Conservation Board, Alberta:*

Mr. Vernon Millard, Chairman;

Mr. Victor E. Bohme, Board Member;

Mr. Harry J. Webber, Manager, Gas Department.

*From the Saskatchewan Research Council:*

Mr. Stanley R. Shewchuk, Senior Research Scientist.

Le vendredi 25 novembre 1983:

Séance du matin:

*Du ministère de l'Environnement de la Saskatchewan:*

M. Larry Lechner, directeur, Direction des polluants atmosphériques.

*De la «Saskatchewan Natural History Society»:*

M. Dale Hjertaas, vice-président.

Séance de l'après-midi:

*De la «Energy Resources Conservation Board» de l'Alberta:*

M. Vernon Millard, président;

M. Victor E. Bohme, membre de la Commission;

M. Harry J. Webber, directeur, Service du gaz.

*Du Conseil de recherche de la Saskatchewan:*

M. Stanley R. Shewchuk, spécialiste principal en recherche.